



présente...

# MALIKA VERLAGUET

*conteuse*



## ≪ SOMMAIRE ≫

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| ≈ Présentation & biographie      | 3&4  |
| ≈ “Tifa-Tafa”                    | 5    |
| ≈ “Anima”                        | 6    |
| ≈ “Contes d’aicí, contes d’ailà” | 7    |
| ≈ Spectacles jeune public        | 8    |
| ≈ Stages & formations            | 9&10 |
| ≈ Contact                        | 11   |

---

# MALIKA VERLAGUET

---



**M**alika Verlaguet a retroussé ses racines occitanes pour voyager sur les ailes des oiseaux de passage et pousser le *portanèl* du jardin des imaginaires.

Les yeux remplis de la rondeur du monde, elle brouille les pistes des origines en *rébiscoulant* des contes populaires (de l'occitan *reviscolar* : redonner souffle de vie). Elle les sert d'une voix rieuse, épicés avec la langue des poètes et des paysans.

On peut retrouver son univers drôle, chaleureux et émouvant autant sur les scènes des festivals que sur les sentiers buissonniers ! En tout lieu, elle donne à entendre des contes populaires, revisités avec énergie, pétillance et poésie, à travers lesquels elle choisit de faire vibrer notre part d'humanité, de générosité, de simplicité, de spontanéité et de rêve.

En français et/ou en occitan, vous laisserez-vous toucher du bout des mots ?

« *Mes contes viennent d'ici et d'ailleurs, d'aicí e d'endacòm mai, tout comme les mots dont je les habille... Car pour les langues comme pour l'imagination, il n'y a de frontières que celles que l'on s'impose* ».

---

## - Biographie -

Avant de conter, Malika Verlaguet a beaucoup écouté, regardé, joué, rêvassé, un peu voyagé... Et après avoir suivi une voie théâtrale, étudié les langues, puis enseigné dans une école associative bilingue (*Calandreta*), c'est à l'art du conte qu'elle a décidé de se consacrer pleinement.

Depuis 2002, elle a petit à petit fait son nid avec des brindilles glanées çà et là auprès de conteurs inspirés et inspirants et en renouant avec sa culture occitane.

Formée lors d'ateliers et de stages (Louis Espinassous, Bob Bourdon, Michel Hindenoch), c'est en écoutant et rencontrant les autres conteurs (mise en chemin par Kamel Guennoun et Noureddine Mezzouar, parrainée par Patric Rochedy) et en explorant sa culture occitane qu'elle trouve sa voie.

Elle commence à conter en public en 2007 et se retrouve rapidement à l'affiche des festivals : les Rapatonadas, Conte et Rencontres, Paroles de nuit ou les Voix de la Méditerranée,... Tout cela sans jamais délaisser pour autant les petits chemins de traverse où elle se plaît à vagabonder. En octobre 2013, elle mêle la musique de Frédéric Mascaro à ses histoires. Depuis ils tournent principalement leur duo *Tifa-Tafa* !

En parallèle elle a été chanteuse dans un groupe de chants occitans à danser polyphoniques et percussifs (Cap Aicí)! Aujourd'hui, elle se consacre à son métier de conteuse en solo, en duo et en collaboration avec d'autres arts (albums illustrés, théâtre...).

Lorsqu'elle raconte, elle égaye ses contes en les parsemant d'occitan : c'est un clin d'œil à ses ancêtres, une note d'originalité, une musique, mais aussi, l'expression d'un désir d'ouverture et de diversité.

### **Les principaux festivals où elle a conté**

**Las Rapatonadas** (Cantal) 2009, 2013 (artiste révélation) et 2016 ; **Voix de la Méditerranée** à Lodève (2012 et 2014), **Fête du Conte à Narbonne** (2012), **Contes et Rencontres** à Nyons (2012, 2013 et 2015), **Festival Olt Up** (2012 et 2013), **Contes et Rencontres en Lozère** (2011, 2012, tournée en 2013, 2015), **Contes en Campagne** aux alentours de Perpignan (2013), **Paroles de nuit** à Largentière (2014), **Contofolies** à Béziers (2014 et 2017), **Festival de Cucugnan** (2014), **Nuit du Conte** de Thoiras (2014).

---

## SPECTACLES TOUT PUBLIC

---

### "Tifa-tafa !" (duo)

Malika Verlaguet (conte) et Frédéric Mascaro (guitare et harpe celtique)



“Tifa-tafa !” C'est le murmure de la rencontre...

“Tifa-tafa !” C'est le rythme du cœur quand il s'emballe...

“Tifa-tafa !” C'est de l'occitan !

Des contes auxquels Malika Verlaguet et Frédéric Mascaro redonnent souffle de vie, en faisant de la musique la complice d'un voyage dans les sagesses populaires.

Des histoires venues des quatre vents, la langue occitane par touches colorées, les notes chaudes de la guitare, celles enchanteresses de la harpe celtique... Un mélange qui invite en toute simplicité à partager des émotions universelles.

**Tout public à partir de 6 ans. Spectacle en français coloré d'occitan compréhensible par toutes et tous ! Durée : 1h15**

*Possibilité d'adapter le spectacle pour des balades contées.*

## **Anima (solo)**

Des contes où la part belle est faite aux bêtes...

Les sauvages qui courent,

Les douces qui ronronnent,

Les mystérieuses qu'on ne voit jamais,

Celles qui galopent, celles qui se cachent, celles qui dansent,

Celles qui s'apprivoisent, qu'on caresse,

Celles qui parlent,

Celles qu'on ne peut frôler et celles qu'on doit oublier,

Celles dont on devine l'âme ,

Celles dont on a peur,

Et celles tapies au fond de nous.

Des contes qui rendent hommage au souffle qui anime les êtres vivants,

À la vie, tout simplement !

**Tout public à partir de 6 ans. Spectacle en français coloré d'occitan compréhensible par toutes et tous !**

**Durée : 1h10.**

*Possibilité d'adapter le spectacle pour des balades contées et des apéros-conte. Possibilité également de conter "tout en occitan".*

## **Contes d'aici, Contes d'ailà (solo)**

### ***Contes nomades***



Sous ce titre vagabond et sautillant se cache un répertoire sauvage de contes mis côte à côte, mais qui, dans leur grande diversité, vivent en bonne harmonie.

Ils ont pour point commun : le fait d'avoir voyagé de bouche à oreille, traversé le temps et l'espace, pour nous parler des grands mystères du monde, mais aussi de nos petites vies intérieures : nos joies, nos chagrins, nos peurs, nos espoirs, nos désirs secrets... grâce à des personnages qui font le chemin pour nous.

Et puis deux langues, française et occitane : l'une qui éclaire l'autre. Des langues non pas perçues comme des frontières mais comme des passeports pour l'émotion et l'imaginaire.

Là où le tout petit se relie à l'universel, s'ouvre un espace de liberté. Le temps semble s'y arrêter, le temps d'un conte...

**Tout public à partir de 6 ans. Spectacle en français coloré d'occitan compréhensible par toutes et tous !**

**Spectacle à durée indéterminée (environ 1h10) pour oreilles sans origine contrôlée...**

*Possibilité d'adapter le spectacle pour des balades contées et des apéros-conte. Possibilité également de conter "tout en occitan".*

---

## SPECTACLES JEUNE PUBLIC

---

### Les murmures du galet

On raconte qu'il y a des poissons qui parlent.

Je ne le savais pas avant de m'arrêter au bord de cette rivière et de prendre un galet dans ma main, un galet tout doux.

Et ce que j'ai entendu ce jour-là, je l'ai emporté avec moi ...

Des contes qui ont suivi le chemin de l'eau, et qui, par la bouche d'un poisson où les langues se mélangent, invitent à se laisser aller dans le courant des imaginaires.

**Contes jeune public (6-12 ans). Spectacle en français coloré d'occitan compréhensible par toutes et tous !**

**Durée 1h (modulable)**

---

### L'arbre qui parle

Une petite fille, toute vêtue de rouge, qui se perd dans la forêt et qui rencontre... non pas le loup mais ... un arbre!

Dans la tête de cette petite fille, tout un tas de questions. L'arbre saura-t-il pourquoi il y a des couleurs, pourquoi les ailes des coccinelles sont si bizarres et pourquoi ses feuilles tombent en automne ?

Un parcours initiatique revisité de façon poétique et philosophique, afin de répondre à la vraie question, qui n'est pas de savoir si le loup est méchant ou pas, mais : « est-ce que les contes peuvent éclairer mon monde ? ».

**Contes jeune public (3 - 6 ans). Spectacle en français coloré d'occitan compréhensible par toutes et tous !**

**Durée : 40 min**

**Jauge maximum : 60 enfants**

---

## ATELIERS & FORMATIONS

---

### - Stage "Conter au naturel" -

*Pour débutants*

**10 participants maximum, sur 1 ou 2 journées**

**Objectif du stage :** Conter ! De la façon la plus naturelle et personnelle possible, dans l'idée que la meilleure façon d'être original-e et écouté-e, c'est d'être soi-même...

**Comment ?** Venir avec un conte à travailler (soit un conte court qui pourra être travaillé dans son intégralité, soit un conte long dont il ne pourra être travaillé qu'un extrait), déjà dégrossi (c'est-à-dire pouvoir le dire sans support écrit). Ce conte doit être une histoire qui « accroche » chaque participant et qu'il ait envie de raconter.

Ensuite, par une alternance de temps individuels et collectifs, les stagiaires tenteront de trouver une forme plus personnelle, en essayant d'épurer le conte pour laisser place aux émotions, tout en l'étoffant pour lui donner du relief !

Alterneront également les temps d'écoute et d'échange, pour que chacun puisse explorer son « oralité », en cherchant ses mots, ses images, ses cordes sensibles, pour en fin de journée proposer son conte (ou un extrait) aux autres participants, à la lumière de ce qui aura été travaillé.

Ce n'est pas une « leçon de conte » mais un stage très « pratique », avec l'idée de partir de là où chacun en est pour aller... juste un peu plus loin !

### - Stage "D'une langue à l'autre" -

**Dans la lignée du stage "conter au naturel", avec pour spécificité le fait de conter en bilingue, sur 1 ou 2 journées, 8 participants maximum.**

**Public :** personnes qui souhaitent conter en mêlant deux langues (ou plus !). Ouvert aux débutants ayant une bonne connaissance de la langue qu'ils veulent intégrer à leur conte.

**Objectif du stage :** Conter en deux langues ! Sans faire de traduction mais dans l'idée qu'une langue éclaire l'autre.

**Comment ?** Venir avec un conte en français (soit un conte court qui pourra être travaillé dans son intégralité, soit un conte long dont il ne pourra être travaillé qu'un extrait), avec lequel chaque participant est à l'aise et pour lequel il souhaite intégrer une autre langue. La pratique personnelle de Malika Verlaguet se centre sur l'occitan mais son approche du bilinguisme dans le conte peut se calquer sur n'importe quelle langue.

Ensuite, par une alternance de temps individuels et collectifs, temps d'écoute et temps d'échange, chacun pourra travailler son conte de façon à ce qu'il gagne en biodiversité linguistique !

Si l'ensemble des stagiaires souhaite travailler sur la langue occitane, le stage pourra prendre une orientation un peu différente.

## - Ateliers -

### *A destination des enfants ou des adultes*

Autour du conte, de l'oralité, du bilinguisme, de la langue occitane ... A définir en fonction des projets !

---

## CONTACTS

---



33 rue des Douves  
12 150 Séverac-le-Château  
Tél : 04.71.64.34.21

*Licences d'entrepreneur de spectacle  
catégorie : 2-1100694 / 3-1100695*

### CONTACT DIFFUSION

Catherine Serve  
06 60 50 53 83  
conte.rue@sirventes.com

### CONTACT COMMUNICATION

Thierry Bousseau  
06 59 81 14 70  
contact@sirventes.com

### WEB

<http://malika.verlaguet.over-blog.com>  
[www.sirventes.com/performer/malika-verlaguet](http://www.sirventes.com/performer/malika-verlaguet)

### Crédit photo couverture

Nicolas MARTIN